



Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:

UK Manufacturer:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square, London, W2 6PX
United Kingdom
www.kingfisher.com/products

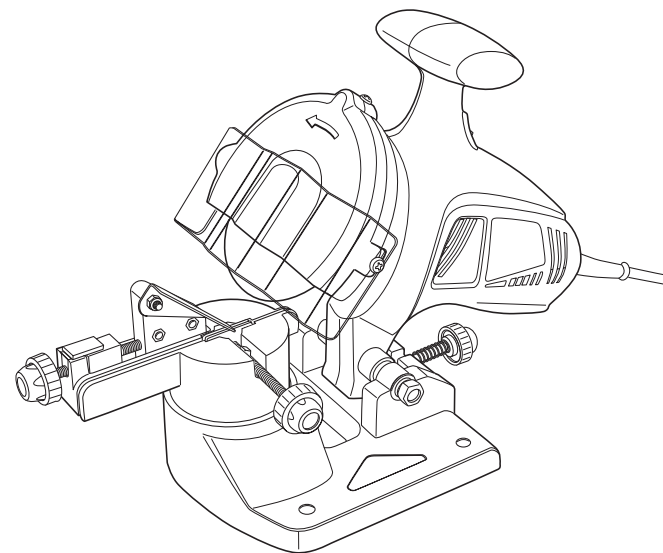
EU Manufacturer:
Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

EN	www.diy.com www.screwfix.com www.screwfix.ie	To view instruction manuals online, visit www.kingfisher.com/products
FR	www.castorama.fr www.bricodepot.com	Pour consulter les manuels d'instructions en ligne, rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products
PL	www.castorama.pl	Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online, odwiedź stronę www.kingfisher.com/products
ES	www.bricodepot.es	Para consultar los manuales de instrucciones en línea, visite www.kingfisher.com/products
PT	www.bricodepot.pt	Para consultar manuais de instruções online, visite www.kingfisher.com/products
RO	www.bricodepot.ro	Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online, vizitați www.kingfisher.com/products
TR	www.kocbas.com.tr	Kullanım kılavuzuna internet üzerinden ulaşmak için www.kingfisher.com/products adresini ziyaret edin

Instruções originais - MSCS180 V03 : BM200IM- 31-08-2020



Afiamento da corrente 180W



MSCS180

EAN: 3663602627395

AVISO: Leia as instruções antes de utilizar o produto.



Vamos começar...

Estas instruções são para sua segurança. Leia-as com atenção antes de utilizar e guarde-as para consulta futura.



Começar...

02

Informações de segurança
O seu produto
Antes de começar

03
13
14



Mais pormenores...

17

Funções do produto
Funcionamento
Cuidados e manutenção
Resolução de problemas
Reciclagem e eliminação
Garantia
Especificações técnicas
Declaração de conformidade CE

18
21
23
25
26
27
28
30

Declaração de conformidade CE



Sobre nós

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM, Amsterdam
The Netherlands

Declaramos que o produto
Afiamento da corrente 180W MSCS180
Número de série: de 000001 a 999999

Está em conformidade com os requisitos essenciais de saúde e segurança das seguintes
diretivas:

following directives:

Diretiva da CE relativa às máquinas 2006/42/CE
EN 61029-1:2009+A11: 2010

Diretiva CEM 2014/30/UE
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

Diretiva RoHS 2011/65/UE

Signatário autorizado e detentor do ficheiro técnico

Nome/título: Eric Capotummino / Group Quality Director
Data: 08/04/2020

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM, Amsterdam
The Netherlands

Avisos de segurança

Avisos de segurança para ferramentas elétricas



AVISO! Quando utilizar ferramentas elétricas, siga sempre as precauções básicas de segurança para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, incluindo o seguinte. Antes de utilizar este produto, leia todas estas instruções e guarde-as.

Utilização segura

- > Mantenha a área de trabalho desobstruída
 - Áreas e bancadas desorganizadas são propícias a ferimentos.
- > Tenha em consideração o ambiente da área de trabalho
 - Não exponha as ferramentas à chuva.
 - Não utilize as ferramentas em zonas molhadas ou com humidade.
 - Mantenha a área de trabalho bem iluminada.
 - Não utilize ferramentas na presença de líquidos ou gases inflamáveis.
- > Proteção contra choques elétricos
 - Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra (por exemplo, canos, radiadores, fogões e frigoríficos).
- > Mantenha as outras pessoas afastadas
 - Não permita o contacto de pessoas, especialmente crianças, que não estejam envolvidas no trabalho com a ferramenta ou o cabo de extensão, e mantenha-as afastadas da área de trabalho.
- > Armazene as ferramentas que não estejam a ser utilizadas
 - Se as ferramentas não estiverem a ser utilizadas, devem ser armazenadas num local fechado, seco e fora do alcance das crianças.

Avisos de segurança

- > Não force a ferramenta
 - A ferramenta terá um desempenho melhor e mais seguro se for utilizada à velocidade para que foi concebida.
- > Utilize a ferramenta certa
 - Não force ferramentas pequenas para realizar trabalhos destinados a uma ferramenta para trabalhos pesados.
 - Não utilize ferramentas para fins não previstos; por exemplo, não utilize serras circulares para cortar galhos ou troncos de árvores.
- > Utilize vestuário adequado
 - Não utilize roupas largas, nem joias, pois estas podem ficar presas nas peças móveis.
 - Recomenda-se o uso de calçado antiderrapante quando trabalhar ao ar livre.
 - Utilize uma touca para conter o cabelo comprido.
- > Utilize equipamento de proteção
 - Utilize óculos de proteção.
 - Utilize uma máscara de proteção se realizar operações que produzam poeira.
- > Ligue um equipamento de extração de pó
 - Se a ferramenta for fornecida para a ligação de equipamentos de extração e recolha de pó, certifique-se de que estes estão ligados e são utilizados corretamente.
- > Não utilize o cabo indevidamente
 - Nunca puxe o cabo para o desligar da tomada. Mantenha o cabo afastado de calor, óleo e rebordos afiados.
- > Trabalhe em segurança
 - Sempre que possível, utilize grampos de aperto ou um torno para fixar a peça de trabalho. Este método é mais seguro do que utilizar as mãos.

O valor declarado de emissão de vibração foi medido de acordo com o teste padronizado referido anteriormente e pode ser utilizado para comparar ferramentas. O valor declarado de emissão de vibração também pode ser utilizado numa avaliação preliminar da exposição.



AVISO! O valor de emissão de vibração durante uma utilização real da ferramenta elétrica pode variar de acordo com os seguintes exemplos e outras variações da forma como a ferramenta é utilizada:

- Como a ferramenta é utilizada e os materiais a cortar ou perfurar.
- O bom estado e manutenção da ferramenta;
- A utilização do acessório correto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em bom estado;
- Uma boa prensão dos punhos;
- E a utilização da ferramenta para as tarefas previstas, de acordo com o respetivo design e estas instruções.

Enquanto trabalha com esta ferramenta elétrica, o seu braço e mão estão sujeitos a vibrações. Adote práticas adequadas de trabalho para reduzir a exposição às vibrações. Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço se a respetiva utilização não for gerida adequadamente.



AVISO! Identifique medidas de segurança para proteger o utilizador baseadas numa estimativa da exposição nas condições reais de utilização (tendo em consideração todas as partes do ciclo de funcionamento, tais como o tempo em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento em vazio, para além do tempo de aperto do gatilho). Nota: a utilização de outras ferramentas irá reduzir o período de trabalho total dos utilizadores com esta ferramenta.

Para ajudar a minimizar o risco de exposição às vibrações: Utilize SEMPRE escopros, brocas e lâminas afiados;

Realize a manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada (se aplicável).

Evite utilizar ferramentas a temperaturas de 10 °C ou inferiores. Planeie o seu horário de trabalho para dispersar a utilização de qualquer ferramenta de vibração elevada ao longo de vários dias.

Vigilância de saúde

Todos os funcionários devem estar incluídos no regime de vigilância de saúde da entidade patronal para ajudar a identificar quaisquer doenças relacionadas com a vibração na respetiva fase inicial, evitar a progressão da doença e ajudar os funcionários a manterem-se no trabalho.

Especificações técnicas

Gerais

> Tensão nominal, frequência:	230 V~, 50 Hz
> Potência nominal de entrada:	180 W
> Velocidade nominal n:	6300 min ⁻¹
> Diâmetro do disco/capacidade nominal:	100 mm
> Diâmetro do fuso/abertura do disco:	10 mm
> Largura do disco:	3,2 mm
> Classe de proteção:	II 
> Peso:	aprox. 2,1 kg

Especificações acústicas

> Nível de pressão sonora L_{pA} :	83 dB(A)
> Nível de potência sonora L_{WA} :	96 dB(A)
> Incerteza K_{pA} , K_{WA} :	3 dB(A)

Os níveis sonoros foram determinados de acordo com o código de ensaio de ruído previsto na norma EN 61029-1:

O nível de intensidade sonora para o utilizador pode exceder 80 dB(A) e por isso são necessárias medidas de proteção auditiva.

A diretiva europeia relativa a agentes físicos (vibrações) foi aplicada para ajudar a reduzir as lesões relacionadas com a síndrome de vibração mão-braço dos utilizadores de ferramentas elétricas. A diretiva exige que os fabricantes e fornecedores de ferramentas elétricas disponibilizem os resultados indicativos de testes de vibração para permitir aos utilizadores tomar decisões informadas relativamente à escolha da ferramenta e ao período de tempo durante o qual uma ferramenta elétrica pode ser utilizada em segurança diariamente.

CONSULTE AS ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS RELATIVAS AOS NÍVEIS DE VIBRAÇÃO DA FERRAMENTA NO MANUAL DE INSTRUÇÕES.

Valores totais de vibração (soma do vetor triax) determinados de acordo com a norma EN 61029-1.

Desbastar	Valor de emissão de vibração $a_h = 3,21 \text{ m/s}^2$
	Incerteza $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

O valor declarado de emissão de vibração deve ser utilizado como nível mínimo e com a orientação atual sobre vibrações.

Pode ser difícil calcular o período efetivo de não utilização, mas o website do HSE disponibiliza mais informações.

Avisos de segurança

> Não se incline

- Mantenha sempre o equilíbrio e os pés bem assentes.

> Mantenha as ferramentas em bom estado

- Mantenha as ferramentas de corte afiadas e limpas para um desempenho melhor e mais seguro.
- Siga as instruções para a lubrificação e substituição de acessórios.
- Inspeccione periodicamente os cabos da ferramenta e, se estiverem danificados, solicite a sua reparação a um centro de assistência autorizado.
- Inspeccione periodicamente os cabos e, se estiverem danificados, solicite a sua substituição.
- Mantenha as pegas secas, limpas e sem óleo ou gordura.

> Desligue as ferramentas

- Desligue as ferramentas da fonte de alimentação se não estiverem a ser utilizadas, antes de serem reparadas e durante a substituição de acessórios, como lâminas, pontas e cortadores.

> Retire chaves de ajuste e chaves de porcas

- Desenvolva o hábito de verificar se as chaves e as chaves de porcas estão retiradas da ferramenta antes de esta ser ligada.

> Evite o arranque acidental

- Quando ligar o produto à fonte de alimentação, certifique-se de que o interruptor está na posição de desligado.

> Utilize cabos de extensão para uso no exterior

- Se a ferramenta for utilizada no exterior, utilize apenas cabos de extensão destinados para uso no exterior devidamente identificados como tal.

Avisos de segurança

> Mantenha-se alerta

- Esteja atento ao que está a fazer, use bom senso e não opere a ferramenta se estiver cansado.

> Inspeccione as peças danificadas

- Antes de continuar a utilizar a ferramenta, inspeccione-a cuidadosamente para determinar se está a funcionar corretamente e se desempenha a sua função prevista.
- Verifique a existência de desalinhamentos ou emperramentos das peças móveis, rutura de peças, problemas de montagem e quaisquer outras condições que possam afetar o seu funcionamento.
- Se uma proteção ou outra peça estiver danificada, esta deve ser reparada ou substituída corretamente por um centro de assistência autorizado, salvo indicação em contrário neste manual de instruções.
- Solicite a substituição de interruptores defeituosos a um centro de assistência autorizado.
- Não utilize a ferramenta se não for possível ligá-la e desligá-la com o interruptor.

> Aviso

- O uso de qualquer acessório diferente do recomendado neste manual de instruções pode representar um risco de ferimentos pessoais.

> Solicite a reparação da peça a uma pessoa qualificada

- Esta ferramenta elétrica está em conformidade com as regras de segurança pertinentes. As reparações devem ser realizadas apenas por pessoas qualificadas utilizando peças sobresselentes originais. Caso contrário, tal poderá representar um grande perigo para o utilizador.

Garantia

Este produto está abrangido por uma garantia de 2 anos excluindo

as peças de desgaste.

A garantia cobre as falhas e os funcionamentos defeituosos do aparelho no âmbito de uma utilização de acordo com a finalidade do produto e com as informações do manual de utilização. Para ser considerado pelo título de garantia, é **obrigatória a prova de compra** (talão de caixa ou fatura) e o produto deve estar completo com o conjunto dos seus acessórios.

A cláusula de garantia não abrange os danos provocados por um desgaste normal, por falta de manutenção, por negligência, por montagem defeituosa ou por utilização inadequada (choques, não observância das recomendações de alimentação elétrica, armazenamento, condições de utilização...). Estão, de igual forma, excluídas da garantia as consequências nefastas decorrentes do emprego de acessórios ou peças de substituição não originais, remoção ou devido à alteração do aparelho.

Relações com a garantia legal:

Independentemente da garantia concedida por este meio, a Brico Dépôt continua obrigada aos defeitos de conformidade do produto no contrato e das deficiências fundamentais conforme as condições previstas nos artigos 2 y 5 del decreto lei 84/2008 é art. 913 a 922 del código civil.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução
1. O produto não liga	1.1. Sem ligação à fonte de alimentação 1.2. Cabo de alimentação ou ficha danificado 1.3. Outro defeito elétrico do produto	1.1 Ligue à fonte de alimentação 1.2 Consulte um electricista qualificado 1.3 Consulte um electricista qualificado
2. O produto não atinge a potência total	2.1. O cabo de extensão não é adequado para a utilização com este produto 2.2. Fonte de alimentação (por exemplo, um gerador) com a tensão demasiado baixa 2.3. Respiradouros bloqueados	2.1. Utilize um cabo de extensão adequado 2.2. Ligue a outra fonte de alimentação 2.3. Limpe os respiradouros
3. Resultado insatisfatório	3.1. Disco de desbaste gasto/danificado 3.2. Disco de desbaste não adequado para o material da peça de trabalho	3.1. Substitua por um item novo 3.2. Utilize um disco de desbaste adequado
4. Vibração/ruído ou escape excessivo	4.1. Disco de desbaste gasto/danificado 4.2. Parafusos/porcas soltos	4.1. Substitua por um novo 4.2. Aperte os parafusos/porcas

Reciclagem e eliminação



Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto às autoridades ou loja locais.

Avisos de segurança

Avisos de segurança do afiador de corrente

- > Utilize óculos de proteção.
- > Não utilize discos abrasivos danificados.
- > Utilize apenas discos abrasivos recomendados pelo fabricante e que tenham uma velocidade máxima marcada igual ou superior à velocidade marcada na máquina.
- > Leia as instruções de funcionamento fornecidas pelo fabricante do disco.

Redução de ruído e de vibração

Para reduzir o impacto do ruído e a emissão de vibração, limite o tempo de utilização, utilize modos de operação de baixa vibração e baixo ruído, bem como equipamento de proteção pessoal.

Considere os seguintes pontos para minimizar os riscos de exposição à vibração e ruído:

- > Utilize o produto apenas para as tarefas previstas de acordo com o respetivo design e estas instruções.
- > Assegure-se de que o produto está em boas condições e bem cuidado.
- > Utilize os acessórios adequados para o produto e certifique-se de que estes estão em boas condições.
- > Agarre as pegas/superfícies de apoio firmemente.
- > Realize a manutenção desta ferramenta de acordo com estas instruções e mantenha-a bem lubrificada (se aplicável).
- > Planeie o seu horário de trabalho para dispersar a utilização de qualquer ferramenta de vibração elevada ao longo de um período de tempo mais alargado.

Avisos de segurança

Emergência

Familiarize-se com a utilização deste produto através deste manual de instruções. Memorize as orientações de segurança e siga-as à risca. Isto ajudará a prevenir riscos e perigos.

- > **Esteja sempre atento ao utilizar este produto, para que possa reconhecer e gerir os riscos antecipadamente.** Uma intervenção rápida pode prevenir ferimentos graves e danos materiais.
- > **Em caso de avaria, desligue e desconecte da fonte de alimentação.** Envie o produto para um profissional qualificado para verificação e reparação, se necessário, antes de o voltar a utilizar.

Riscos residuais

Mesmo que esteja a utilizar este produto em conformidade com todos os requisitos de segurança, alguns riscos de lesões e danos potenciais mantêm-se. Podem surgir os seguintes perigos relacionados com a estrutura e o design deste produto:

- > Problemas de saúde resultantes da emissão de vibração se o produto for utilizado durante longos períodos de tempo ou não for submetido a uma gestão e manutenção adequadas.
- > Ferimentos e danos materiais resultantes de acessórios de corte avariados ou impactos repentinos de objetos ocultos durante a utilização.
- > Perigo de ferimentos e danos materiais provocados por objetos projetados.

Reparação

Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de assistência autorizado ou uma pessoa devidamente qualificada para o mandar verificar e reparar.

Armazenamento

- > Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação.
- > Limpe o produto conforme descrito acima.
- > Guarde o produto e respetivos acessórios num local escuro, seco, sem gelo e bem ventilado.
- > Guarde sempre o produto num lugar inacessível para crianças. A temperatura ideal de armazenamento situa-se entre os 10 °C e os 30 °C.
- > Recomendamos usar a embalagem original para armazenamento ou tapar o produto com um pano ou cobertura adequada para o proteger contra o pó.

Transporte

- > Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação.
- > Se aplicável, fixe as proteções de transporte.
- > Segure sempre no produto pela pega.
- > Proteja o produto contra qualquer impacto intenso ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
- > Fixe o produto para evitar que deslize ou tombe.

Resolução de problemas

As suspeitas de avaria devem-se, frequentemente, a causas que os próprios utilizadores podem resolver.

Por esse motivo, verifique o produto utilizando esta secção. Na maioria dos casos, o problema pode ser resolvido rapidamente.



AVISO! Execute apenas os passos descritos nestas instruções. Todas as outras tarefas de inspeção, manutenção e reparação devem ser efetuadas por um centro de assistência autorizado ou um especialista igualmente qualificado caso não consiga resolver o problema sem assistência.

Mudança do disco de desbaste

- > Desaperte e remova os três parafusos da proteção inferior (16) e superior (1) com uma chave de parafusos Philips adequada (Fig. 12).
- > Levante e remova a proteção inferior (16) e superior (1).
- > Bloqueie o fuso com o pino de bloqueio do fuso (20) (Fig. 13). Rode ligeiramente o disco de desbaste (16) para se certificar que o pino de bloqueio desliza para o orifício correspondente do fuso.

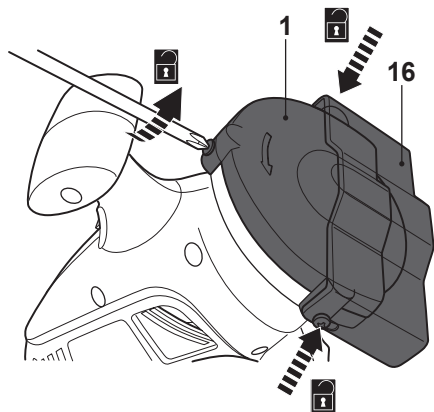


Fig. 12

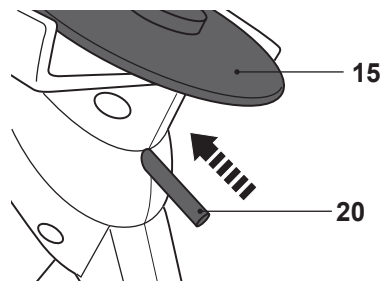


Fig. 13

- > Desaperte e remova a porca, o flange de bloqueio e o disco de desbaste (15) com a chave de bocas (19) (Fig. 14).

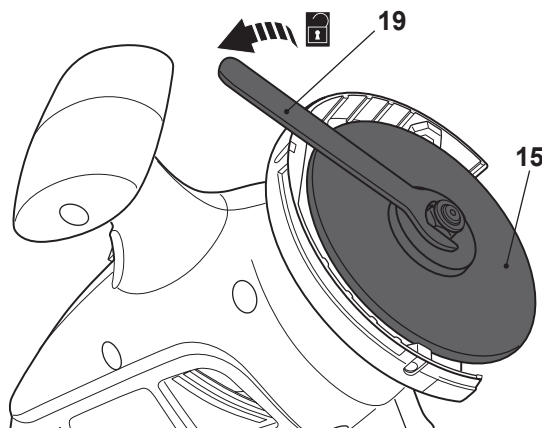


Fig. 14

- > Substitua o disco de desbaste (15) por um novo.
- > Monte as peças seguindo a ordem inversa e, depois, remova o pino de bloqueio do fuso (20).

Avisos de segurança

AVISO! Este produto produz um campo eletromagnético durante o funcionamento! Sob determinadas circunstâncias, este campo pode interferir com implantes médicos ativos ou passivos. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais, recomendamos que as pessoas com implantes médicos consultem um médico e o fabricante do implante médico antes de utilizar este produto.

Avisos de segurança adicionais relativos a poeiras de material de construção

Os regulamentos atualizados de Control of Substances Hazardous to Health (COSHH - Controlo de substâncias perigosas para a saúde) do Reino Unido de 1 de outubro de 2012 visam agora também reduzir os riscos associados às poeiras de sílica, madeira e gesso.

Os trabalhadores do sector da construção são um dos grupos de risco abrangidos, devido aos pó que inalam: o pó de sílica não é apenas um incómodo; é um risco real para os pulmões!

A sílica é um mineral natural presente em grandes quantidades em materiais como areia, arenito e granito. Também é comum em muitos materiais de construção, como o betão e a argamassa. A sílica decompõe-se em partículas de pó muito finas (também conhecida como sílica cristalina respirável ou SCR) durante muitas tarefas comuns tais como corte, perfuração e desbaste.

A inalação de partículas muito finas de sílica cristalina pode levar ao desenvolvimento de:

- Cancro do pulmão

- Silicose
- Doença pulmonar obstrutiva crónica (DPOC)

A inalação de partículas muito finas de madeira pode levar ao desenvolvimento de asma. O risco de doenças pulmonares está associado a pessoas que inalam regularmente poeiras de materiais de construção ao longo de um determinado período de tempo, não esporadicamente.

Para proteger os pulmões, os Regulamentos COSHH definem o limite destas poeiras que pode ser inalado (denominado limite de exposição no local de trabalho), calculado como uma média num dia normal de trabalho. Estes limites não correspondem a uma grande quantidade de poeira: quando comparado com uma moeda de cêntimo é uma quantidade mínima, como uma pequena pitada de sal:

Este limite corresponde ao limite máximo legal, a quantidade máxima que pode inalar após a implementação das medidas de controlo adequadas.

Como reduzir a quantidade de poeira?

1. Reduza a quantidade de corte utilizando produtos de construção com as medidas ideais.
2. Utilize uma ferramenta menos potente, por exemplo um cortador de blocos, em vez de uma rebarbadora de ângulo.
3. Utilize um método de trabalho totalmente novo, por exemplo utilize uma pistola de pregos para fixar diretamente os suportes de cabos, em vez de perfurar primeiro os orifícios.

Regras de ouro de cuidados



AVISO! Desligue sempre o produto, retire-o da fonte de alimentação e deixe que o produto arrefeça antes de efetuar uma inspeção ou trabalhos de manutenção e limpeza!

- > Mantenha o produto limpo. Remova os detritos do mesmo após cada utilização e antes de o armazenar.
- > Uma limpeza regular e adequada ajuda a assegurar uma utilização segura e a prolongar o tempo de vida útil do produto.
- > Inspeccione o produto antes de cada utilização quanto a desgaste e peças danificadas. Não o utilize se encontrar peças partidas ou gastas.



AVISO! Efetue reparações e trabalhos de manutenção apenas de acordo com estas instruções. Todas as obras suplementares devem ser realizadas por um especialista qualificado!

Limpeza geral

- > Limpe o produto com um pano seco. Utilize uma escova para áreas de difícil alcance.
- > Em particular, limpe os respiradouros (6) após cada utilização com um pano e uma escova.
- > Elimine a sujidade persistente com ar sob pressão (máx. 3 bar).



NOTA: Não utilize produtos químicos, alcalinos, abrasivos ou outros detergentes agressivos ou desinfetantes para limpar este produto, uma vez que podem ser prejudiciais para as superfícies do mesmo.

- > Verifique quanto a peças gastas ou danificadas. Substitua as peças gastas conforme o necessário, ou contacte um centro de assistência autorizado, para proceder a reparações antes de voltar a utilizar o produto.

Manutenção

Antes e depois de cada utilização, verifique se o produto e os acessórios apresentam desgaste e danos. Se necessário, substitua-os por novos conforme descrito neste manual de instruções. Respeite os requisitos técnicos.

- > Abra o torno (12) rodando a alavanca de aperto (11) para a esquerda até haver espaço suficiente para colocar a corrente de serra para trás.
- > Puxe a corrente de serra para trás até o elo seguinte da corrente de corte com o mesmo ângulo estar no lugar (lembre-se de saltar um elo da corrente de corte, pois o ângulo de corte é alternado).
- > Deslize o batente de corrente (14) para a frente e deixe-o mesmo atrás do elo da corrente de corte que será afiado.
- > Feche o torno (12) para fixar a corrente na posição, rodando a alavanca de aperto (11) para a direita.
- > Continue a afiar os restantes elos da corrente de corte com o ângulo definido.
- > Após todos os elos da corrente de corte terem sido afiados com o ângulo previamente definido, efetue os ajustes necessários para os elos da corrente de corte com o ângulo oposto e afie-os também.



NOTA: Verifique periodicamente a definição e, se necessário, proceda ao reajuste.

Folga do Medidor de profundidade

Após o desbaste, meça a folga do medidor de profundidade. Tem de haver sempre uma folga entre o elo da corrente de corte e o mandril (Fig. 11). Caso contrário, a corrente não cortará.

Se necessário, o mandril tem de ser limado de acordo com os dados da sua corrente.

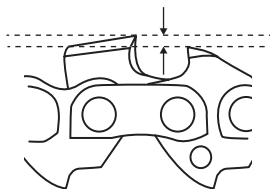


Fig. 11

Após a utilização

- > Desligue o produto, retire-o da tomada e deixe que arrefeça.
- > Verifique, limpe e armazene o produto conforme descrito abaixo.

Trabalhe sempre com equipamento de segurança homologado, como as máscaras de proteção desenvolvidas especificamente para filtrar partículas microscópicas e utilize sempre o sistema de extração de poeiras.

Para obter mais informações, consulte o site do HSE (Órgão executivo para a saúde e a segurança):

<http://www.hse.gov.uk/construction> o
<http://www.hse.gov.uk/pubns/cis69.pdf>



AVISO! Algumas partículas de pó criadas pelas tarefas de lixação, serração, desbaste, perfuração e outras tarefas de construção contêm substâncias químicas identificadas como causadoras de cancro, malformações congénitas ou outros problemas de reprodução!

Alguns exemplos destes produtos químicos são:

- Chumbo de tintas à base de chumbo.
- Sílica cristalina de tijolos, cimento e outros produtos de alvenaria.
- Arsénio e crómio de madeira com tratamento químico.

Os riscos relacionados com estas exposições variam, dependendo da frequência com que executa este tipo de tarefas. Para reduzir a sua exposição a estas substâncias químicas:

- Trabalhe numa área bem ventilada.
- Trabalhe com equipamento de segurança aprovado, como máscaras para o pó especialmente concebidas para filtrar partículas microscópicas.

Símbolos

A etiqueta de classificação do produto e estas instruções incluem, entre outros, os seguintes símbolos e abreviaturas. Familiarize-se com estes elementos para reduzir riscos como ferimentos pessoais e danos à propriedade.

V~	Volt (tensão alterna)	kg	Quilograma
Hz	Hertz	°C	Grau Celsius
W	Watt	dB(A)	Decibel (classificação A)
/min ou min ⁻¹	por minuto	m/s ²	Metros por segundo quadrado
mm	Milímetro	MSCS180 M - Mac Allister	SCS - Afiamento da corrente

	Bloquear/apertar ou fixar.		Desbloquear/soltar.
	Nota/Observação.		Cuidado/Aviso.
	Leia o manual de instruções.		Use proteção para os ouvidos.
	Use proteção para os olhos.		Utilize proteção respiratória
	Utilizar luvas de proteção.		Use calçado de proteção antiderrapante.
	Mantenha as mãos afastadas dos discos de desbaste em rotação.		

yyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)

	Desligue o produto e desconecte-o da fonte de alimentação antes de montar, limpar, ajustar, proceder à manutenção, arrumar e transportar.
--	---

	Nível de potência sonora garantido em dB
--	--

	Este carregador é um produto da classe de proteção II. Isso significa que está equipado com isolamento reforçado ou duplo.
--	--

	O produto está em conformidade com as diretivas europeias aplicáveis e foi aplicado um método de avaliação de conformidade com estas diretivas.
--	---

	Símbolo REEE. Os resíduos de produtos elétricos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. Recicle nas instalações adequadas, sempre que existentes. Informe-se sobre a reciclagem junto às autoridades ou loja locais.
--	---

Interruptor para ligar/desligar

- > Mude o interruptor de ligar/desligar (3) para a posição ligada (I) para ligar (Fig. 10).
- > Mude o interruptor de ligar/desligar (3) para a posição desligada (O) para desligar.

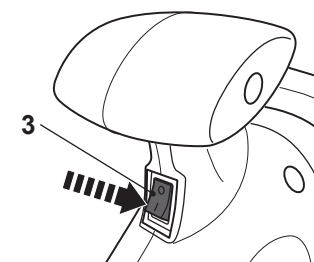


Fig. 10

Funcionamento geral

- > Verifique se existem danos no produto, no cabo de alimentação bem como nos acessórios antes de cada utilização. Não utilize o produto se este estiver danificado ou apresentar sinais de desgaste.
- > Verifique novamente se os acessórios estão devidamente fixados.
- > Segure sempre no produto pela pega. Mantenha as pegas secas para garantir um suporte seguro.
- > Certifique-se de que os respiradouros estão sempre desobstruídos e limpos. Se necessário, limpe-os com uma escova macia. A obstrução das aberturas de ventilação pode provocar um sobreaquecimento e danificar o produto!
- > Desligue o produto imediatamente se, enquanto estiver a trabalhar, for interrompido pela entrada de outras pessoas na área de trabalho. Aguarde sempre que o produto pare completamente antes de o pousar.
- > Não trabalhe em excesso. Faça pausas regularmente para garantir que se consegue concentrar no trabalho e ter controlo total sobre o produto.

Afiamento da corrente

- > Efetue os ajustes necessários e instale uma corrente de serra (ver capítulo "Ajustes").
- > Com o elo da corrente de corte a afiar fixo na posição, ligue o produto (ver capítulo "Ligar/desligar").
- > Pressione cuidadosamente a caixa do motor (4) pela respetiva pega (2) até o disco de desbaste entrar em contacto com o elo da corrente de corte.
- > Continue a pressionar a caixa do motor (4) pela respetiva pega (2) até atingir o batente de profundidade.
- > Com a pega (2), puxe lentamente a caixa do motor (4) para trás, até a elevar totalmente.
- > Desligue o produto e deixe o disco de desbaste (15) parar totalmente.
- > Deslize o batente de corrente (14) para trás e deixe-o na posição aberta.

Ajustar o batente de corrente

- > Deslize o batente de corrente (14) para a frente e deixe-o mesmo atrás do elo da corrente de corte que será afiado (Fig. 7 + 8).
- > Exerça tensão na corrente de serra para trás, em direção ao batente de corrente (14).
- > Pressione a caixa do motor (4) pela respetiva pega (2) para verificar a quantidade de material que será desbastada.
- > Ajuste o batente de corrente (14) com o respetivo parafuso de ajuste (13) rodando para a direita ou para a esquerda. Pressione a caixa do motor (4) pela respetiva pega (2) repetidamente para verificar o ajuste.
- > Assim que obtiver o ajuste pretendido, feche o torno (12) para fixar a corrente na posição, rodando o parafuso de fixação (11) para a direita.

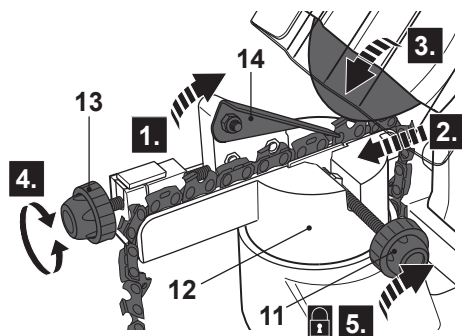


Fig. 7

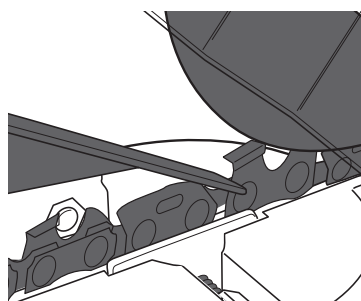


Fig. 8

Ajustar o batente de profundidade

- > Pressione a caixa do motor (4) pela respetiva pega (2) para verificar até que profundidade o disco de desbaste (15) pode ser pressionado em direção à corrente de serra (Fig. 9).
- > Rode o parafuso de batente de profundidade (7) para a direita ou para a esquerda para ajustar a profundidade de corte. Ajuste de forma a que o disco de desbaste (15) possa ir apenas até à profundidade absolutamente necessária para afiar o rebordo de corte.

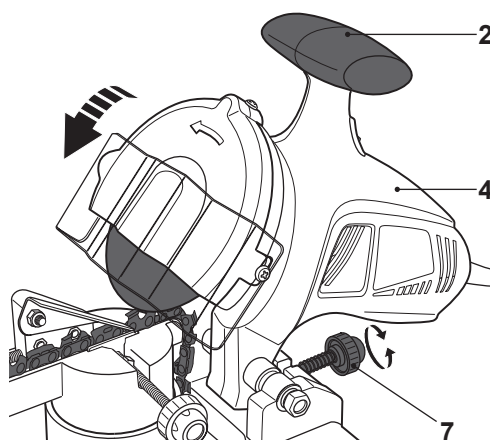
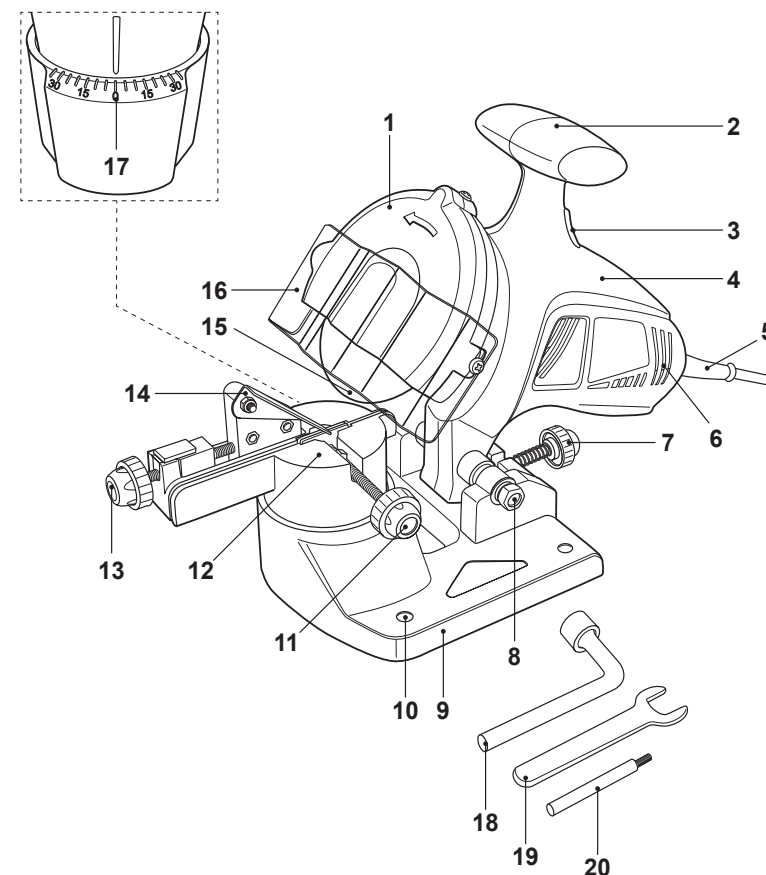


Fig. 9

O seu produto

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Proteção superior | 10. Orifícios de montagem (x2) |
| 2. Pega | 11. Parafuso de fixação |
| 3. Interruptor para ligar/desligar | 12. Torno |
| 4. Alojamento do motor | 13. Parafuso de ajuste |
| 5. Cabo de alimentação com ficha | 14. Travão de corrente |
| 6. Respiradouros | 15. Disco de desbaste |
| 7. Parafuso de batente de profundidade | 16. Proteção inferior |
| 8. Kit de montagem | 17. Medidor de ângulo |
| a. Parafuso | 18. Chave de caixa |
| b. Anilha | 19. Chave de bocas |
| c. Porca de autobloqueio | 20. Pino de bloqueio do fuso |
| 9. Placa de base | |



NOTA: As peças marcadas com * não são apresentadas nesta descrição geral. Consulte a respetiva secção no manual de instruções.

Desembalamento

- > Desembale todas as peças e coloque-as numa superfície lisa e estável.
- > Remova todos os materiais de embalagem e dispositivos de envio, se aplicável.
- > Certifique-se de que os conteúdos entregues estão completos e livres de danos. Caso descubra que existem peças em falta ou que estas apresentam danos, não utilize o produto e contacte um representante. Utilizar um produto incompleto ou danificado é um perigo para pessoas e bens.
- > Certifique-se de que dispõe de todos os acessórios e ferramentas necessários para a montagem e a utilização. Isto também inclui equipamento de proteção pessoal adequado.



AVISO! O produto e a embalagem não são brinquedos para crianças. As crianças não devem brincar com sacos de plástico folhas e peças pequenas. Existe perigo de asfixia e sufocação.

Vai precisar de

(artigos fornecidos)

Equipamento de proteção pessoal adequado
Fixações de bancada adequadas, se necessário
Chave de parafusos Philips adequada

(artigos fornecidos)

Chave de caixa (18)
Chave de bocas (19)
Pino de bloqueio do fuso (20)

Preparação



AVISO! O produto deve estar totalmente montado antes da utilização. Não utilize um produto que esteja apenas parcialmente montado ou montado com peças danificadas.



Siga as instruções de montagem passo a passo e utilize as fotos fornecidas como um guia visual para montar facilmente o produto.

Não ligue o produto à fonte de alimentação antes de estar totalmente montado.

AVISO! O produto pode ser utilizado apenas montado numa superfície firme e nivelada! Não utilize o produto sem estar fixo!

Ajustes

- > Coloque a corrente de serra com os elos de ligação voltados para baixo dentro do carril-guia e através do torno (12). A direção de corte tem de estar voltada para o disco de desbaste (15) (Fig. 4).
- > Não prenda ainda a corrente de serra. Ao efetuar os seguintes ajustes, a corrente de serra tem de estar fixa ou tem de se mover livremente.

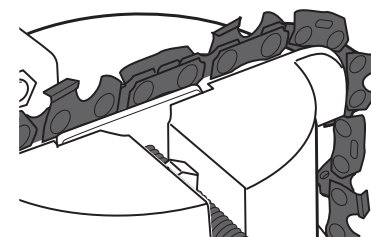


Fig. 4

Ajustar o ângulo de desbaste

- > Rode o torno (12) para a direita ou para a esquerda para se ajustar ao ângulo da corrente de serra (Fig. 5). Em caso de dúvidas, consulte o fabricante da corrente de serra. O torno (12) bloqueia em intervalos de 15 graus (desde 0 a 30 graus em ambas as direções).
- > Pressione a caixa do motor (4) pela respetiva pega (2) para verificar se o disco de desbaste (15) corresponde ao ângulo da corrente de serra (Fig. 6).
- > Para os elos da corrente de corte voltados para o ângulo oposto, repita os passos 1 – 2.

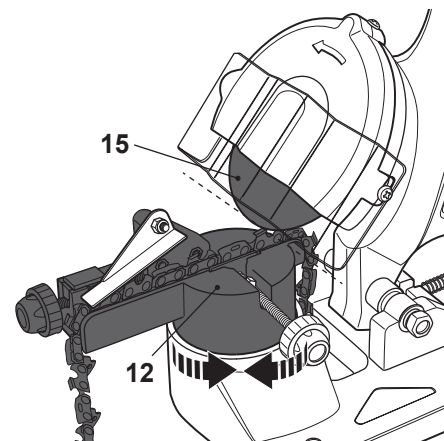


Fig. 5

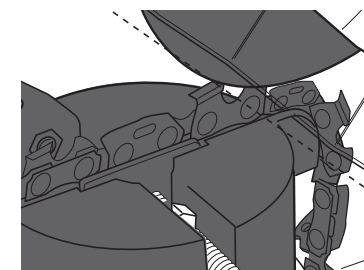


Fig. 6

Utilização prevista

Este produto destina-se a ser utilizado para afiar correntes de serra. O produto não pode ser utilizado para trabalhar em materiais perigosos para a saúde. Por razões de segurança, é essencial ler todo o manual de instruções antes da primeira utilização e respeitar todas as instruções que se encontram no mesmo. Este produto é destinado apenas a utilização doméstica e não a qualquer utilização comercial. Não deve ser utilizado para outros fins que não os descritos.

Ajustes



AVISO! Desligue sempre o produto, desconecte-o da fonte de alimentação e deixe o produto arrefecer antes de efetuar ajustes!

Gerais

Todas as ações e ajustes seguintes estão inter-relacionados e poderá ser necessário saltar entre os passos para avançar ou retroceder, até encontrar a definição adequada. No entanto, recomenda-se a ordem seguinte.

Instalação de uma corrente de serra

De forma a efetuar os ajustes necessários, é necessário efetuar um teste de ajuste da corrente de serra que será desbastada.

- > Deslize o batente de corrente (14) para trás e deixe-o na posição aberta (Fig. 3).
- > Abra o torno (12) rodando o parafuso de fixação (11) para a esquerda até haver espaço suficiente para a corrente de serra.

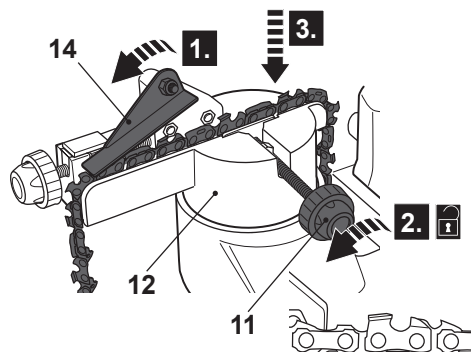


Fig. 3

Preparação

Montagem

- > Remova da base o parafuso (8a) juntamente com as porcas e a anilha (8b, 8c).
- > Coloque a caixa do motor (4) na placa de base (9) de modo a que os orifícios de montagem fiquem alinhados (Fig. 1).
- > Introduza o parafuso (8a) totalmente nos orifícios de montagem. Se necessário, ajuste o parafuso de batente de profundidade (7).
- > Coloque a anilha (8b) e fixe-a com a porca de autobloqueio (8c).
- > Aperte a ligação com a chave de caixa (18) e a chave de bocas (19).

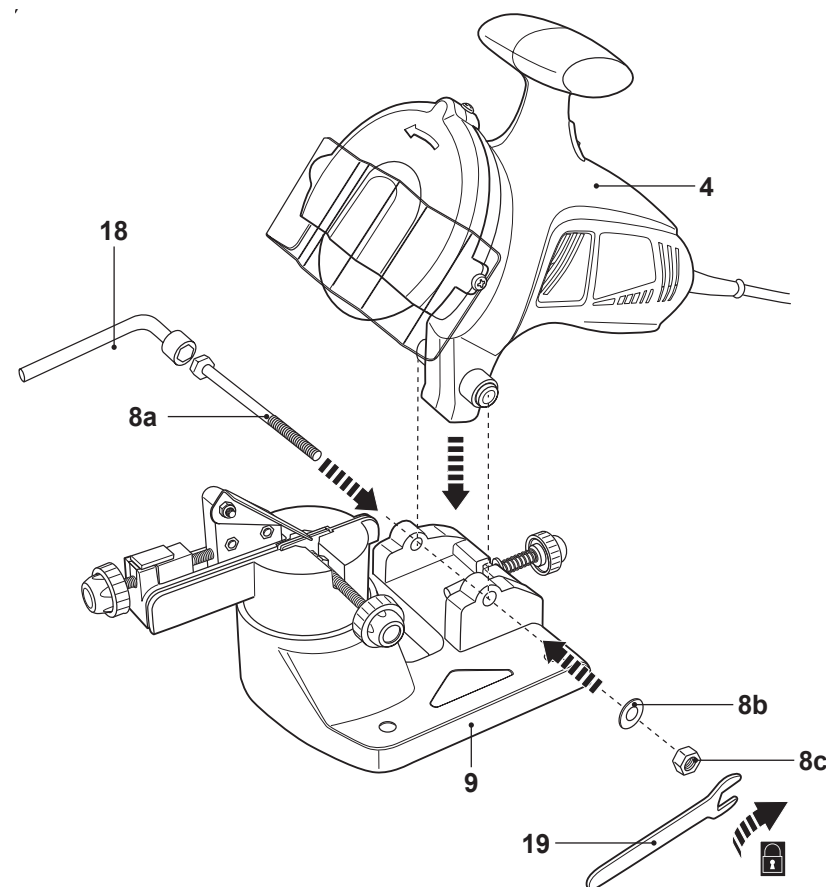


Fig. 1

Ligação à fonte de alimentação

- > Certifique-se de que o interruptor para ligar/desligar (3) se encontra na posição de ligado (I).



AVISO! Antes de montar o mandril no fuso, limpe todas as superfícies de contacto com um pano limpo.

É necessário eliminar todos os vestígios de óleo ou gordura, caso contrário o mandril poderá soltar-se durante o funcionamento.

- > Ligue a ficha a uma fonte de alimentação adequada.
- > O seu produto está agora pronto a utilizar.

Mais pormenores...



Funções do produto	18
Funcionamento	21
Cuidados e manutenção	23
Resolução de problemas	25
Reciclagem e eliminação	26
Garantia	27
Especificações técnicas	28
Declaração de conformidade CE	30